VENDREDI 31 JUILLET 1953

JOURNAL ET

Feuille d'Avis du Valais

ET DE SION

50e ANNEE — No 116

ABONNEMENTS :		3 MOIS	6 MOIS	1 AN
SUISSE SANS BULLETIN OFFICIEL	FR.	5.-	9.-	16.-
SUISSE AVEC BULLETIN OFFICIEL	FR.	7.-	13.-	23.50
ÉTRANGER SANS B. O.	FR.	8.-	14.50	27.50

L'ABONNEMENT PART DE N'IMPORTE QUELLE DATE

ORGANE DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATIONS
PARAISSANT LE
LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI

ADMINISTRATION - RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER - SION
AVENUE DE LA GARE - TÉLÉPHONE (027) 2 19 05
CHÈQUES POSTAUX II C 1748

RÉGIE DES ANNONCES
PUBLICITAS S. A. - SION
AVENUE DE LA GARE
TÉLÉPHONE 2 12 36
CH. POSTAUX II c 485
Succursales en Suisse et correspond. à l'étranger

PRIX DES ANNONCES
Le mm.
VALAIS 10 CENT. - SUISSE 13 CENT
RÉCLAMES
Le mm.
VALAIS 24 CENT. - SUISSE 30 CENT.
Majoration de 20 % pour la 1re page
AVIS MORTUAIRES : 20 ct. le. mm.

Enfants suisses de l'étranger

Il n'y a guère qu'un demi-siècle que nous nous sommes aperçus de l'existence en dehors de nos frontières, de ce que l'on appelle depuis «la quatrième Suisse». Quatre cent mille des nôtres environ vivaient à l'étranger, dispersés sous toutes les latitudes. On comprit que ces colonies représentaient une force, que nos compatriotes émigrés nous faisaient connaître au loin, non seulement comme agents de notre commerce ou de notre industrie, mais comme porte-paroles de notre esprit national. C'est la Nouvelle Société helvétique qui avait attiré d'abord l'attention des autorités fédérales sur nos devoirs à leur égard. Aujourd'hui, les rapports que nous entretenons avec eux ne se confinent plus dans nos offices consulaires, mais d'autres liens plus vivants se sont noués avec ces lointains ressortissants. Chaque été, par exemple, sous l'égide du Département politique, une sorte de Congrès réunit au pays les délégués de nos colonies; elles ont un organe commun édité par les soins du Secrétariat des Suisses à l'étranger, qui maintient entre eux et nous des contacts personnels, ce qui leur donne l'occasion d'exposer leurs vœux et leurs problèmes. Et le parlement vient de voter une loi qui permet aux femmes mariées à des étrangers de revendiquer leur nationalité suisse en cas de divorce ou de veuvage. Cependant les enfants des Suisses établis à l'étranger risquent de se détacher complètement de leur pays d'origine. Quand l'un des parents est étranger, l'enfant s'assimile d'autant plus vite au milieu; et pour tous, l'ambiance du pays et de l'école opère un détachement inévitable, surtout par la langue. L'expatriation de ces adolescents devient ainsi définitive. Bien des parents d'ailleurs n'ont ni le désir ni les moyens de maintenir des liens que la simple distance rend déjà problématique.

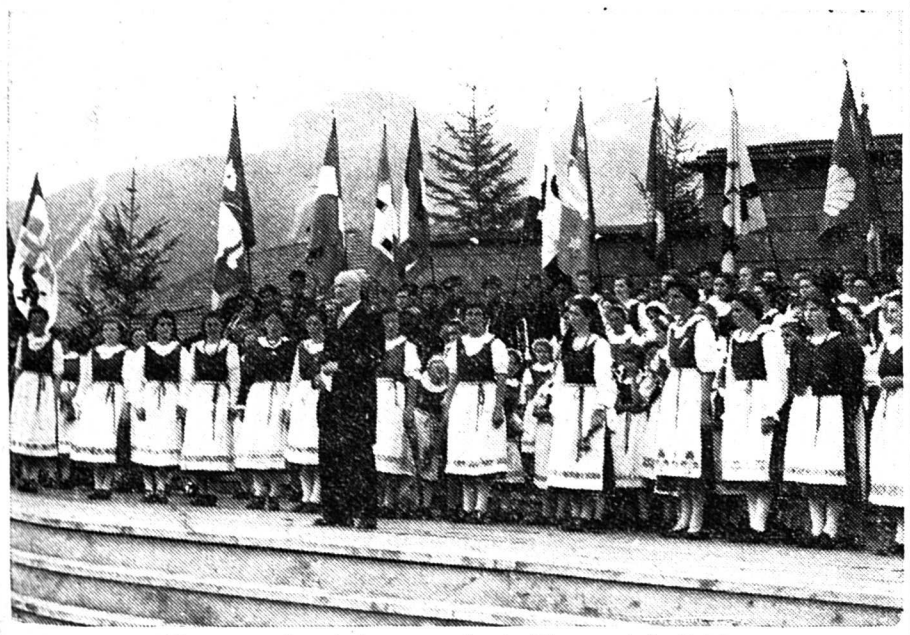
Treize colonies ont cherché à réagir en créant des écoles élémentaires, dont celles d'Italie sont les plus anciennes; les autres sont en Espagne et dans l'Amérique du Sud. Ces colonies entretiennent à grands frais des classes où s'enseigne l'une de nos trois langues nationales et où des maîtres venus de Suisse cultivent la géographie et l'histoire suisses. Mais l'entretien de ces écoles coûte cher et deux guerres ont parfois compromis leur réussite. Aussi, ayant pris la chose en main, la Confédération leur accordait-elle depuis bien des années des subsides annuels, d'ailleurs toujours insuffisants. Cet appui a été régularisé et augmenté par une loi fédérale de 1947, avec une contribution importante à un fonds de retraites du corps enseignant. Désormais, de jeunes instituteurs qualifiés peuvent faire leur carrière dans ces écoles sans perdre la garantie d'une pension, comme s'ils exerçaient au pays.

Parallèlement à ces efforts, l'initiative privée est intervenue, surtout pour accueillir en Suisse, pour des séjours de vacances ou de cure, les enfants suisses de l'étranger, particulièrement ceux de milieux modestes ou indigents. L'œuvre, née de la première guerre mondiale, s'est beaucoup développée et constituée plus tard en une fondation, groupant des comités cantonaux, qui organisent chaque année une vaste collecte pour héberger autant d'enfants que possible chez des parents, des hôtes accueillants et bénévoles ou dans des homes et des sanatoriums, d'autres réunis en groupes ou dans des camps de ski ou d'excursions. Pro Juventute assume toute l'organisation des convois et la répartition de cette jeunesse. Le rapport de 1952 mentionne des chiffres intéressants : 579 enfants furent accueillis dans des familles, 506 chez des parents ou amis, tandis que 294 trouvèrent place dans des homes ou des colonies de vacances et 24 dans des sanatoriums ou préventoriums. Ce qui fait un total de 1403 enfants, acheminés en Suisse par les soins de nos consulats. De 1941 à 1950, le total des sommes versées par la fondation atteint 3 millions 223 mille francs et le nombre des enfants hébergés gratuitement fut de 31.021. Pendant la dernière guerre, la fondation, en plus de son programme ordinaire, fit aussi des envois importants de denrées pour une somme de 647.780 francs. Depuis 1941, la fourniture et l'envoi de matériel scolaire aux écoles a absorbé 171.150 francs et les bourses d'études ou d'apprentissage 167.780 etc. On le voit, les activités de l'«Aide aux Suisses» ne se bornent pas aux séjours de vacances, mais visent à l'éducation. Le but essentiel de ces efforts conjugués de solidarité helvétique est de contribuer au maintien des liens avec le pays, tout en contribuant à la santé et au bien-être de la nouvelle génération. Bien des semences sont ainsi jetées dans de jeunes esprits auxquels la Suisse révèle ce qu'elle a de meilleur, éveillant sans doute dans bien des cœurs de la joie et de la reconnaissance. J'en trouve un écho dans ce journal publié cette année par les soins de Pro Juventute et agrémenté de jolies photographies, alternant avec de naïves rédactions en plusieurs langues : impressions des hôtes juvéniles qui ont vécu plusieurs semaines d'été dans l'avenant et confortable chalet de Sprecher, à Davos, près d'un petit lac de montagne. Plusieurs y ont trouvé la première initiation à cette patrie inconnue, qui se révèle dans l'incomparable splendeur des sites alpestres, dans la paix et la santé de la haute altitude, ainsi que dans la fraternité des jeux des gamins et des gamines venus de tous les points du vaste monde, sous l'égide de quelques êtres dévoués et vigilants... Pour ces enfants, nés au Maroc, en Egypte, à Barcelone ou à Buenos Aires, ou quelque part en France ou en Angleterre, le pays ancestral signifiera désormais des souvenirs de joie qu'ils ne pourront oublier. La Suisse, mot vide de sens précis, est passé dans la réalité vécue, et chacun emporte à ses semelles un peu de cette terre natale où le père et l'aïeul avaient leurs attaches.

Couronnant le tout, la fondation vient d'éditer pour nos petits helvètes dispersés un beau livre d'histoire suisse. Née de la guerre de 1914, la fondation reprend fidèlement chaque année son œuvre nationale et humaine et son message, cette fois-ci, a été souligné par un appel du président de la Confédération.

Marcel Du Pasquier

LE 1er AOUT EN SUISSE



Dans tous les cantons, on chante l'hymne à la Patrie

Le pacte du 1er Août 1291

Au nom du Seigneur, Amen. C'est chose honnête et profitable au bien public, de consolider les traités dans un état de paix et de tranquillité. Soit donc notoire à tous que les hommes de la vallée d'Uri, la commune de la vallée de Schwytzs et de la commune de ceux de la vallée inférieure d'Unterwald, considérant la malice des temps et afin de se défendre et maintenir avec plus d'efficace, ont pris de bonne foi l'engagement de s'assister mutuellement de toutes leurs forces, secours et bons offices, tant au dedans qu'au dehors du pays, envers et contre quiconque tenterait de leur faire violence, de les inquiéter ou molester en leurs personnes et en leurs biens. Et, à tout événement, chacune des dites communautés promet à l'autre de venir à son aide en cas de besoin, de la défendre, à ses propres frais, contre les entreprises de ses ennemis, et de venger sa querelle, prêtant un serment sans dol ni fraude, et renouvelant par le présent acte l'ancienne confédération ; le tout sans préjudice des services que chacun, selon sa condition, doit rendre à son Seigneur.

Et nous statuons et ordonnons, d'un accord unanime, que nous ne reconnaîtrons dans les susdites vallées aucun juge qui aurait acheté sa charge à prix d'argent ou de quelque autre manière, ou qui ne serait indigène ou habitant de ces contrées. Si quelque discorde venait à s'émouvoir entre les confédérés, les plus prudents interviendront par arbitrage pour apaiser le différent, selon qu'il leur paraîtra convenable, et si l'un ou l'autre des partis méprisait leur sentence, les autres confédérés se déclareraient contre lui.

En outre, il a été convenu que celui qui, frauduleusement et sans provocation, en tuerait un autre, serait, au cas qu'on se saisit de lui, puni de mort selon son mérite ; et s'il parvenait à s'échapper, il ne pourra en aucun cas rentrer dans le pays. Pour les fauteurs et recéleurs d'un tel criminel, ils seront bannis des vallées jusqu'à ce qu'ils aient été dûment rappelés par les confédérés. Celui qui, de jour ou de nuit, aura méchamment causé un incendie, perdra pour jamais ses droits de concitoyen ; et quiconque dans les vallées assistera et protégera ce malfaiteur, devra réparer de ses biens le dommage souffert. Et si l'un des confédérés porte atteinte à la propriété d'autrui par vol ou de toute autre manière, les biens que le coupable pourrait posséder dans les vallées serviront, comme il est juste, à indemniser le lésé. En outre, personne ne doit prendre un gage d'autrui, sinon des débiteurs ou cautions manifestes, et après avoir, même en ce cas, obtenu l'autorisation du juge. Et chacun doit obéir à son juge et indiquer, s'il est besoin, quel est dans le pays le juge à l'autorité duquel il est soumis. Et si quelqu'un refusait obéissance au jugement, au point de faire dommage par sa résistance à l'un des confédérés, tous les confédérés seraient tenus de contraindre le contumace à donner satisfaction. En cas de guerre ou de discorde entre confédérés, si l'une des parties se refuse à recevoir jugement ou composition, les confédérés devront prendre la cause de l'autre partie.

Tout ce que dessus, statué pour l'utilité commune, devant, s'il plaît à Dieu, durer à perpétuité. En foi de quoi le présent acte a été dressé, à la requête des prénommés, et muni des sceaux des trois communautés et vallées. Fait en l'an du Seigneur 1291, au commencement d'août.

St-Ives, rendez-vous des artistes

St-Ives, une des plus pittoresques des stations balnéaires de la Cornouailles, étend autour de sa baie des maisons basses, des villas peintes en couleurs claires, qui s'étagent sur les roches grises, coupées de terrasses fleuries. C'est une petite ville très ancienne dont l'église du 15e siècle est consacrée à St.Ia, un saint homme irlandais qui, suivant la tradition, aurait été martyrisé en cet endroit. Elle a un charme tout particulier avec ses rues tortueuses, ses venelles en escaliers que bordent des jardinets. Grâce à la douceur du climat, on y trouve des plantes méridionales poussant en pleine terre, comme des fuchsias, des azalées, des yuccas et même des palmiers de belle venue.

St-Ives est, avant tout, un port de pêche et, dans la saison, ses quais sont encombrés de paniers pleins de ces grosses sardines nommées «pilchards» que chaque jour, les trains emportent vers l'intérieurs du pays. Les barques aux voiles brunes ou blanches, les canots moteurs à la coque blanche sont montés par de hardis marins, descendants des corsaires et contrebandiers qui, au siècle dernier encore, écumaient ces mers. Ce sont des hommes râblés, bruns de peau, noirs de cheveu, dont les ancêtres seraient, dit-on des flibustiers espagnols et des pirates mauresques qui faisaient relâche dans cette anse calme et agréable.

St-Ives est aussi le quartier général d'été des peintres et des sculpteurs qui viennent y séjourner dans d'anciennes maisons de pêcheurs transformées en ateliers. Les sujets de tableaux ne manquent pas, ni dans la ville ni dans ses environs et, par les beaux jours, chaque crique, chaque falaise, chaque placette se peuple de chevalets, de parasols autour desquels se pressent les chevaliers du pinceau, les uns des artistes déjà célèbres, les autres de simples débutants.

C'est peut-être parce qu'elle est le rendez-vous des artistes que la ravissante bourgade a eu l'idée d'organiser, elle aussi, cette année, un festival d'art. Aussi, dès maintenant et jusqu'à la fin de l'été, St-Ives verra se dérouler une série de représentations de pièces de Shakespeare, de conférences sur l'art ancien, de concerts de musique du 16e siècle et la présence de ce public d'artistes donne un cachet très spécial à ces manifestations. Ce qui sera plus intéressant encore, parce que plus rare, ce seront les concerts de musique autochtone, au cours desquels on entendra non seulement de la musique symphonique, mais aussi des chants en dialecte de Cornouailles. Ici, on parle encore un ancien langage celtique, assez semblable à celui du Pays de Galles, et que les gens du pays conservent avec piété, car ils s'enorgueillissent d'être les fils de ces anciens Celtes de Cornouailles qui, jadis, en grand nombre passèrent en Bretagne française et y peuplèrent le pays qui devint le duché de Cornouailles, dans le Finistère. Chaque année, d'ailleurs, Bretons de France et Bretons de Cornouailles se rencontrent, soit d'un côté de la Manche soit de l'autre, et cet été, les Français seront reçus à l'occasion d'une fête celtique aux environs de St-Ives.

AU GRE DE MA FANTAISIE...

La flamme

Rien n'est plus propre à entretenir la rêverie que la flamme d'un bon feu de bois. C'est une chose qui n'est plus guère visible désormais, sinon à la montagne. Ceux d'en bas ont maintenant le gaz, l'électricité, le chauffage central au charbon ou au mazout. C'est commode, mais le confort va rarement de pair avec la poésie.

Le feu ne se donne pas, il se conquiert. Moins péniblement qu'autrefois : avec des allumettes ou un briquet, du papier, des brindilles sèches. Ce n'est plus une aventure comme au temps des silex et de l'amadou. Tout de même il faut encore patience et science de la progression. Que de feux éteints sitôt qu'allumés parce qu'on a voulu aller trop vite ! Et puis, il y a mille petits soins nécessaires. Le feu naissant peut être exposé à une douce brise, mais le vent violent ne saurait convenir qu'au brasier et à l'incendie. Il faut savoir orienter son foyer.

La sagesse des nations, qui a toujours raison, assure qu'il n'y a pas de fumée sans feu. Mais il y a souvent d'autant plus de fumée qu'il y a moins de feu. Offrez au feu un aliment convenable, des bûches bien sèches, bien franches, et le feu ne se décèlera que par son éclat.

On compare souvent l'amour à une flamme. Ce n'est pas sans raison. Il y a des amours comme ces feux de paille qui ne durent guère et qui ne laissent que cendre après la flamme passagère. Un peu de brise en disperse jusqu'au souvenir. Les feux de poudre, fulgurants, plus brefs encore, peuvent provoquer des éclats et briser bien des choses précieuses : qu'importe leur chaleur qui brûle sans réchauffer ? Mais les vraies amours, les amours saines sont comme un feu de bois. Une fois allumée, leur flamme se maintient pour peu qu'on la soigne et la nourrisse. Négligée, la flamme s'assoupit, mais longtemps demeurent sous la cendre les braises qui raviveront le feu si on lui rend son aliment et si un souffle pieux vient ressusciter cette flamme que l'on croyait éteinte.

Jacques TRIOLET

L'emblème de la Suisse est remis aux soldats qui vont prêter serment.

A 35

Hourra, spaghettis! ...et comme ils sentent bon!

Le bon conseil
ASTRA
Ajouter 1 cuillerée d'huile ASTRA à l'eau de cuisson des pâtes - celles-ci se laisseront facilement servir, sans coller!

ASTRA fait agréablement ressortir l'arôme naturel de vos aliments!

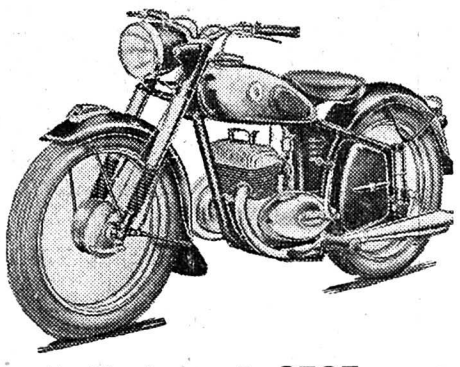
Faites-en vous-même l'essai en mettant un morceau de l'exquise graisse ASTRA au beurre dans les pâtes, juste au moment de les servir — vous vous en délecterez! ASTRA est si pure, si agréable, si neutre de goût! Et, de plus, toujours profitable, pratique à doser et avantageuse!

Idéale pour l'alimentation moderne: ASTRA «molle-blanche!»

ASTRA rend un bon repas encore meilleur!

GRAISSE COMESTIBLE
HUILE D'ARACHIDES

La merveilleuse moto
Rabeneick 250 cc, bicylindre
4 vitesses 15,1 CV, 120 km.-h.
est arrivée!



Modèle de luxe Fr. 2595.—
(coul. vert-irisé)
GRANDES FACILITES DE PAIEMENT
Agent officiel pour Sion:
E. BOVIER, motos
SION
Import. pour la Suisse: CELFIX S. A. Genève

On cherche
REPRESENTANT REGIONAL
pour la vente d'un engrais très renommé et ayant fait ses preuves pour jardins et vignes. Gain accessoire agréable.
Offres sous chiffre C 66361 G, à Publicitas, St-Gall.

Café-restaurant des Mayens ● GRONE
à l'occasion de la fête du 1er août
GRAND BAL
Bon orchestre - Ambiance - Gaieté
Consommation 1er choix
Jos. Maye

VACANCES
8 jours à la cabane de THYON
Bonne pension - Soleil - Fraîcheur - Promenades et repos. Prix modeste
Pour tous renseignements, s'adresser au téléphone No 2 24 56.
Se recommande: *Camille Favre*

SAUCISSES

« Gendarmes »	la paire	Fr.	—.70
« Emmentaler »	la paire	Fr.	—.70
Cervelas	la paire	Fr.	—.60
Saucisses au cumin	la paire	Fr.	—.30
« Schübling »	la paire	Fr.	1.20
Saucisses fumées, se conservant bien	le kilo	Fr.	5.—
Mortadelle	le kilo	Fr.	5.—
Viande fumée à cuire	le kilo	Fr.	4.—
Graisse fondue	le kilo	Fr.	1.50
à partir de 10 kilos	le kilo	Fr.	1.20

en vente en seaux de 2½, 5 et 10 kilos.
expédiés constamment contre remboursement
Boucherie chevaline M. Grunder & Co., Metzgergasse 24, BERN
Téléphone (031) 2 29 92

BUVEZ
ORVAL
PREMIER JUS DE FRUITS VALAISANS
livrable à domicile
Centre de Pasteurisation SION
Téléphone 2 26 44

La personne
qui, le 28 juillet 1953, a été vue en train de ramasser le veston qui est tombé de la JEEP rouge, plaques VS 6631, appartenant à M. Ferdinand JAEGGER, à Viège, est priée de le rapporter au poste de GENDARMERIE de Sion, faute de quoi plainte sera déposée.

On cherche
apprentie-tricoteuse
tout de suite.
S'adresser Magasin «Au Brin de Laine», Avenue du Midi, Sion.

A vendre à bas prix, neufs et d'occasion
BAIGNOIRES
à murer et sur pieds, en fonte émaillée 168×70. Boilers électr. 30 à 200 l. Lavabos, W.-C., Eviers
50 chaudières
à lessive à bois, 165 litres av. chaudron neuf 155.—
Comptoir Sanitaire S. A. 9, rue des Alpes, **Genève.** Tél. 2 25 43 . On expédie.
Demandez prospectus

ADRESSES
Revenus intéressants peuvent être assurés à toute personne en mesure de procurer régulièrement des adresses de
FIANCES
Ecrire sous chiffre P.U. 80823 L., à Publicitas, Lausanne.

Tout de suite non fumeur
grâce aux gouttes **Omozon.** Envie et besoin de fumer cessent tout à fait. Examiné medicalement, inoffensif, agréable et bienfaisant. Succès garanti. Le flacon Fr. 11.75 par **A. F. Ribi,** drog. dipl., **Sulgen TG,** Tél. 072 / 5 22 58

A vendre
fourneau Brespa
à gaz de bois, avec boiler 200 litres pour 40 à 50 personnes, à l'état de neuf. Bas prix.
S'adresser à J. Antonioli, Monthey, téléphone (025) 4 23 96.

SIERRE
L'Ermitage
BOIS DE FINGES

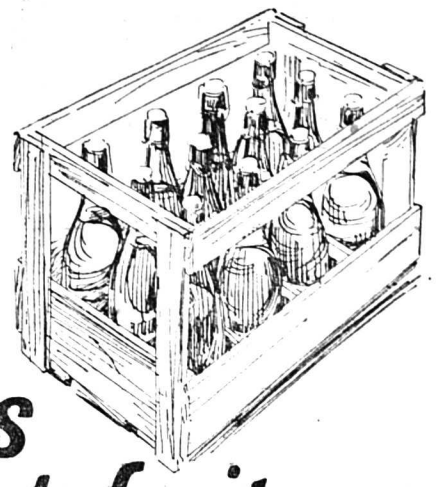
Bontis et Cie SION
La bonne confection

Superbes poussines
Bleues de Hollande sélectionnées, de 2 à 4 mois. Domaine de Charnot, parc avicole, Fully, basse-cour de section, Téléphone 026 6 32 59.

Je cherche petit
appartement
2-3 chambres.
S'adresser à Mme Haefliger-Lugon, Avenue de la Gare, Sion.

On cherche pour tout de suite
bonne
sommelière
connaissant le service. vie de famille.
Buffet de la Gare, Fleurier, Val de Travers, tél. (038) 9 10 70.

A vendre ou à louer, au centre du Valais,
commerce de vins
contenance 180.000 litres avec toute l'installation de réception et de pressurage; facilité de paiement.
Ecrire sous chiffre P 9483 S, Publicitas Sion.



Les jus de fruits sont des boissons saines...
Les jus de fruits de qualité contrôlé
doux, fermenté, spécial
fournis par:
Guin
Société d'Arboriculture de Guin
(Cidrerie de Guin) tél. (037) 4 32 87
Busswiler
Cidrerie Seelandaise S. A. Busswil p. Bienne
tél. (032) 8 13 55
Buchser
V.L.G. Herzogenbuchsee tél. (063) 5 17 14
O.P. (53)

REMISE DE COMMERCE

Je porte à la connaissance de mon honorable clientèle ainsi qu'au public en général que j'ai remis dès ce jour mon

commerce de meubles

à M. H. Prince-Briand

Je profite de l'occasion pour remercier bien sincèrement tous mes fidèles clients pour la confiance témoignée durant de nombreuses années et les prie de la reporter sur mon successeur,

ROBERT NANTERMOD
Rue de Conthey, No 15, Sion

Me référant à l'article ci-dessus, j'informe ma clientèle ainsi que la population de Sion et environs que j'ai repris dès ce jour, le

commerce de meubles de

M. Robert Nantermod,

Rue de Conthey, Sion

Comme par le passé, vous y trouverez toujours un choix incomparable de *meubles neufs et d'occasion, tapis, antiquités, argenterie, etc.*

Dès ce jour, mon commerce de la Rue de la Dixence est transféré à la Rue de Conthey, No 15.

Se recommande:
H. PRINCE-BRIAND

(Réfection de literie et réparations de meubles en tous genres)

A travers le VALAIS...

Les Caisses Raiffeisen suisses en 1952

L'Union suisse des Caisses de crédit mutuel (Système Raiffeisen) à Saint-Gall, vient de publier son 50e rapport annuel concernant l'exercice 1952.

16 fondations durant l'année ot porté à 950 le nombre des Caisses Raiffeisen locales, disséminées sur le territoire des 22 cantons et groupant actuellement 101.163 sociétaires.

La somme des bilans de l'ensemble des Caisses totalise 1 milliard 101 millions de francs, avec une augmentation record sur l'exercice précédent de 73 millions. Les dépôts d'épargne forment à eux seuls un capital de 687 millions répartis sur 430.000 livrets. L'activité de prêts et crédits aux sociétaires a été également importante, notamment dans le secteur des prêts hypothécaires dont le volume a augmenté de 655 à 705 millions de francs. Une attention particulière est également vouée au crédit d'exploitation et au petit crédit populaire.*

Les frais généraux globaux se montent à Fr. 4,9 millions, ce qui représente le 0,45 % de la somme du bilan. Particulièrement frappante est l'augmentation des impôts et contributions dont le montant a passé de Fr. 796.000.— à Fr. 1.135.000.—. Après le paiement d'un intérêt moyen de 4,86 % aux parts sociales il est resté un bénéfice net de Fr. 3.564.000.— qui a été attribué entièrement aux fonds de réserve qui atteint ainsi 49 millions de francs.

De son côté, la Caisse centrale de l'Union a vu son bilan progresser de 210 à 228 millions de francs. Les nouveaux capitaux ont été affectés principalement au renforcement de la liquidité; le portefeuille des fonds publics et titres a grossi de 16 millions, son volume atteignant ainsi 95 millions de francs. Les placements hypothécaires ont également progressé de 3 millions. Le bénéfice de l'exercice de Fr. 723.000.— (Fr. 628.000.— l'année précédente) a permis de servir à nouveau un intérêt de 4 % au capital social et de verser Fr. 400.000.— à la réserve qui atteint ainsi Fr. 4,5 millions.

Lors de l'assemblée générale ordinaire qui a lieu lieu les 21 et 22 juin dernier à Saint-Gall, en présence de 2000 délégués, l'Union Raiffeisen suisse a commémoré le cinquantenaire de son existence.

Le Valais reste toujours en tête de tous les cantons suisses pour le nombre de Caisses qui est de 123. Une fondation est intervenue en cours d'exercice à Niederwal. Elle groupe 12698 sociétaires et 30518 déposants d'épargne. La somme des bilans est de 78,2 millions (71,9 l'année précédente). Le chiffre d'affaires a atteint Fr. 129,6 millions en progression d'environ 20,6 millions. Le bénéfice net de 221.100.- francs a porté les réserves à 3,4 millions.

...et la Suisse

LENS

Un beau jour s'annonce

Depuis des siècles, la paroisse de Lens, qui englobe les deux communes voisines de Lens et d'Icogne, célèbre sa fête patronale le 1er août. Heureuse coïncidence, où la patrie et la paroisse se confondent dans une manifestation de tous les éléments de la population ! Autorités religieuses et civiles, armée, sociétés locales, tous les fidèles enfin rivalisent de bonne volonté et d'ardeur pour rehausser encore la beauté traditionnelle de cette touchante solennité.

Particulièrement gâté en cette année 1953, Lens sera honoré de la présence de Mgr Adam, vénéré chef du diocèse, et de Mgr Lovey, prévôt du Gd St-Bernard. A 9 h. 30, ce dernier célèbrera la messe pontificale, fait unique, croyons-nous, dans les annales de la paroisse, tandis que Mgr Adam s'adressera aux fidèles, à l'église d'abord, puis sur la place publique, lors de la manifestation traditionnelle à la sortie des offices.

La messe «Salve Regina» sera exécutée par le Chœur d'Hommes de Lens et accompagnée à l'orgue par le réputé M. Kramer.

Et ce n'est pas tout... loin de là. On nous a soufflé à l'oreille que M. le conseiller d'Etat Lampert, qui possède un chalet à la station de Crans, sera probablement de la fête et qu'il dira quelques mots à nos paroissiens, lui aussi. Souhaitons que cette bonne nouvelle se confirme. La présence, parmi notre population campagnarde du Chef du Département de notre agriculture puisse-t-elle redonner à nos paysans un peu de confiance et d'espoir en un avenir meilleur.

Nul doute que nombreux seront les villégiateurs de Lens, de Crans et d'ailleurs, ainsi que les habitants des communes voisines qui viendront retremper leur courage et leur piété dans cette profonde manifestation de foi et de respect des vieilles traditions locales.

X.

Vous voulez des MEUBLES de GOUT, des créations exclusives sans supplément de prix

Reichenbach & Cie S.A. SION

APPEL

EN FAVEUR DE LA COLLECTE DE LA FETE NATIONALE 1953

Cette année, le bénéfice de la collecte de la fête nationale du 1er août est destiné *aux Suisses à l'étranger*. Que notre cœur s'ouvre largement à la pensée de ceux de nos compatriotes qui vivent dans des contrées proches ou lointaines et nous restent fidèlement attachés. L'étroitesse du territoire, d'aridité d'une grande partie du sol, le désir d'aventure et l'esprit d'entreprise ont de tout temps incité passablement de confédérés à émigrer. Nos mercenaires au service étranger étaient appréciés et craints. Dans d'autres conditions, mais avec autant d'honneur, des milliers de nos concitoyens ont, à l'époque contemporaine, porté dans le vaste monde le renom de notre Confédération. Par leur activité et leur compétence, ils ont fait connaître le travail et l'esprit suisses ils en ont fait rejaillir le mérite sur leur patrie et ont forgé la réputation de celle-ci sur tous les continents. Nombre d'entre eux ont été favorisés de réussites brillantes. Mais d'autres n'ont pas eu la même chance. La malice des temps, le malheur et la maladie les ont éprouvés.

Au jour de la fête nationale, nous aurons cette année une pensée pour les Suisses à l'étranger. Nous tiendrons à leur offrir notre aide pour soulager leurs besoins, nous les remercions de ce qu'ils ont accompli et de leur fidélité. Nous fournirons ainsi un témoignage de la cohésion de tout un peuple à l'intérieur et au delà de ses frontières. Le produit de la collecte sera partiellement mit à la disposition des écoles suisses à l'étranger, qui remplissent la mission importante de maintenir des contacts vivants avec le pays. Je recommande chaleureusement à chacun la collecte du 1er août 1953.

Philippe Etter
Président de la Confédération

CHATEAUNEUF

Place de l'Ecole primaire
Samedi 1er août, dès 20 heures et dimanche 2 août dès 15 heures
KERMESSE
du F.C. local
BAL — Orchestre Orlando

LES SPORTS

● FOOTBALL

Le FC Chaux-de-Fonds à Sion

Voilà un événement sportif qui fera date dans les annales du FC Sion, car la venue des «Mequeux» également fidèles adeptes du WM ne manquera pas d'attirer la foule au Parc des Sports samedi à 16 h. 30. Les «Montagnards» préparent soigneusement le prochain Championnat. Ils suivent actuellement un cours d'entraînement à Champéry et disputeront encore plusieurs matches amicaux avant la reprise des hostilités. Ils nous arrivent avec toutes leurs sympathiques vedettes : Ruesch, Kernen, Sobotka (entraîneur), Mauron (leur grand espoir), Moran Chodat, Antenen (de retour du Lausanne-Sports), Beney (formé à St-Maurice, a passé aux Young-Boys avant d'aller à la Chaux-de-Fonds), Eggimann (qu'il n'est plus nécessaire de présenter).

Donc malgré la chaleur, malgré les vacances, amis du FC Sion, rendez-vous samedi à Champsec.

P.M.

En ouverture du match Chaux-de-Fonds I - Sion I, qui aura lieu samedi 1er août à 16 h. 30, au Parc des Sports, les réserves du FC Sion rencontreront la première équipe de St-Léonard dans un match d'entraînement qui débutera à 15 heures.

● TIR

Championnat suisse de groupe

Cette compétition nationale s'est poursuivie samedi et dimanche 25-26 juillet par le 6e tour (série B) dans lequel 2 groupes valaisans étaient engagés : Rarogne-Asperlin et Sierre-Stand. Le groupe sierrois qui avait comme concurrents les réputés groupes de Gwatt et Uetikon — qui ont totalisé respectivement 448 et 446 points — est éliminé de la compétition avec 422 pts.

Par contre, Rarogne qui avait dans sa combinaison triangulaire le plus renommé groupe de Suisse, Zurich Neumünster, reste cependant en lice étant classé 2e avec 444 points, le groupe zurichois ayant réalisé 450. Interlaken est éliminé avec 421 points.

Rarogne sera ainsi opposé les 8-9 août à l'occasion du 8e tour (série B) aux groupes de Bürglen et d'Aarberg-Scharf. De ce fait, dans le championnat suisse de groupes le Valais compte encore les groupes de Viège, Lens, Rarogne et Sion en lice, ce qui est tout à l'honneur de notre canton en regard des autres cantons romands.

CHEMINS DE FER DU JURA

ADMISSION D'APPRENTIS

pour le service des trains (conduite d'automotrices et contrôle des billets).

Conditions d'admission :

a) Etre citoyen suisse, apte au service militaire, âgé de 20 ans au moins et de 30 ans au plus;
b) jouir d'une parfaite santé, posséder une ouïe et une vue suffisante ainsi qu'un sens normal des couleurs ;
c) avoir une bonne instruction scolaire et une connaissance suffisante d'une deuxième langue officielle. A aptitudes égales, les candidats ayant une formation professionnelle auront la préférence.

Les candidats devront se soumettre à un examen pédagogique et, en cas d'admission, à la visite d'un médecin attitré de l'administration. L'apprentissage dure 6 mois, avec la rétribution suivante : Fr. 240.— le premier mois, Fr. 300.— du 2e au 4e mois, Fr. 320.— du 5e au 6e mois.
Suivant le résultat de l'examen final d'apprentissage, l'engagement comme conducteur/wattman peut intervenir dans le cadre de l'échelle des traitements en vigueur.

Offres :

Les candidats sont priés de s'inscrire à la Direction à Tavannes, par lettre autographe contenant un bref curriculum vitae et en joignant une photographie, leur livret de service militaire, leurs certificats scolaires (bulletins de notes) et tous les documents propres à donner une idée complète de leur activité antérieure.

Programmes
livrés
très rapidement par l'
IMPRIMERIE GESSLER & Cie ● SION

On cherche une
personne
pour vaquer aux travaux du ménage pour 1 à 3 mois pour le courant d'octobre.
S'adresser sous chiffre P 9523 S, Publicitas Sion.

Tôles
à vendre 50 pièces de 3 mm., renforcées par traverses en fer U, longueur 1.50 m., largeur 30 cm. Poids 23 kilos pièce, avantageux.
Ecrire Case Gare 65, à Lausanne.

Ouvrier cherche
chambre avec pension
dans famille.
S'adresser à Publicitas, Sion, sous chiffre P 9529 S.

A vendre une
vigne
de 500 toises à Molignon, en partie en Hermitage.
Ecrire sous chiffre P 9516 S, Publicitas, Sion.

Georges Brunner
Médecin-vétérinaire
absent
jusqu'au 9 août

On cherche
jeune homme
ou jeune fille pour course ou travaux de magasin.
S'adresser à la Droguerie Jordan, Rue du Rhône, Sion.

L'Asile des dames (14 personnes) à Dombresson (Neuchâtel) engagerait une
aide ménagère
Adresser offres avec prétentions à M. Elie Coste, président.

Dr B. Zimmermann
médecin-dentiste
SION
absent

Chalet
On cherche à louer du 23 août au 6 septembre chalet si possible avec balcon, 2 lits et cuisine.
S'adresser à «Chalet-Service», Agence immobilière Rhodania, Sion, téléphone 2 21 13.

A vendre une moto
Sumbeam S 7
de luxe, 500 cm3 OHC, 2 cyl., modèle récent (rabais Fr. 1200.—).
S'adresser sous chiffre P 9577 S, Publicitas Sion.

On cherche à louer
chambre et cuisine
meublées, si possible avec salle de bain.
S'adresser à Marie Heinzen, Grand-Pont, Sion.

Turin sur Salins, à vendre
bâtiment
grange-écurie, 1000 toises de verger arborisé, 200 toises de vignes.
S'adresser sous chiffre P 9566 S, Publicitas Sion.

A vendre à Saxon
ferme
13.000 m2 de cultures, arbres fruitiers, (environ 500) maison d'habitation avec grange-écurie, poulailler.
S'adresser sous chiffre P 9557 S, Publicitas Sion.

VW
A vendre une V.W. état impeccable.
Garage Lugon, Ardon, téléphone 4 12 50.

Sténo-dactylo
secrétaire
cherche remplacement à la journée ou demi-journée pour une durée de 4 mois.
Téléphone, Sion, 2 11 13.

A vendre d'occasion
tuiles
en parfait état.
Téléphoner au 2 18 98, ou s'adresser au Café des Mayennets, avenue Tourbillon, Sion.

ABONNEZ-VOUS à la Feuille d'Avis

Employée de bureau
6 ans de pratique cherche place stable et bien rétribuée.
Offres sous chiffre P 9583 S, à Publicitas Sion.

On cherche pour entrée tout de suite ou date à convenir une
vendeuse
Faire offres manuscrites à Chaussures Lugon-Favre, Sion.

A louer à Châteauneuf, grand
local
pour dépôt, entrée pour camion.
S'adresser à Publicitas Sion sous chiffre P 9585 S.

A louer à Sierre
local
55 m2 sur bon passage, avec grande vitrine. Bas prix.
Ecrire sous chiffre P 9569 S, Publicitas Sion.

ALIMENTATION

Sucre fin
le kg. **-.86**

THON DU «PEROU»
la boîte 200 gr. net **-.95**

SARDINES «BRILLAT» sans arêtes
la boîte 150 gr. net **1.-**

SARDINES «BRILLAT» à l'huile d'olive
la boîte 105 gr. net **-.80**

POIS MOYENS
la boîte 1 kg. brut **1.23**

CAROTTES EN MORCEAUX
la boîte 1 kg. brut **1.38**

HUILE COMESTIBLE SUPERIEURE
le litre plus le verre 0.50 **2.45**

VINAIGRE DE VIN 4,5
le litre plus 0.50 le verre **-.80**

VERITABLE SALAMI D'ITALIE
le kg. **10.80**

SALAMETTI EXTRA
le kg. **9.50**

LES FAMEUX JUS DE FRUITS

Orange Grape-fruit
la boîte 454 gr. net **-.75**

Ananas
la boîte 454 gr. net **1.25**

Tomate
la boîte 650 gr. net **1.15**

BONBONS ACIDULES AU CHOIX
le paquet 235 gr. net **-.50**

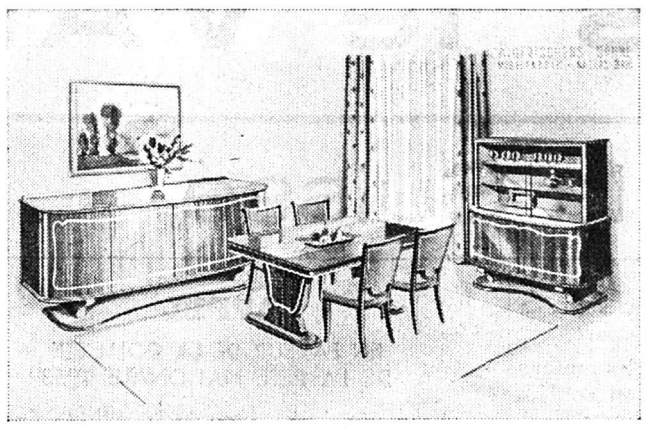
Nos prix, Nos qualités font notre publicité

ENVOIS PARTOUT

à la PORTE NEUVE

SION
Téléphone 2 29 51
LES PLUS GRANDS MAGASINS DU CANTON
Des PRIX sans COMMENTAIRES

MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES



MEUBLES GERTSCHEN

La maison de confiance pour de beaux meubles !

C'est pour cela que les Meubles Gertschen sont devenus une conception de bon goût, de qualité et de bienfacture. Chaque achat de meubles est une question d'argent, mais également une affaire de confiance. Les meubles doivent vous procurer du plaisir pendant toute la vie ; quoi de plus logique que de les acheter chez l'ancienne maison de confiance qui, grâce à sa longue expérience, vous offre toute garantie pour un service réel et impeccable. Visitez notre exposition, sans aucun engagement d'achat. Vous pouvez vérifier chaque meuble. Visitez nos ateliers, où vous pouvez contrôler la fabrication de nos produits. Acheter chez nous... c'est faire honneur au travail indigène et procurer du travail et du gain aux compatriotes.

A. GERTSCHEN Fils S. A. - Naters-Brigue
FABRIQUE DE MEUBLES ET AGENCEMENT D'INTERIEUR
La maison de confiance pour vos achats de meubles

MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES GERTSCHEN MEUBLES

CLINIQUE GENERALE DE SION

La Clinique est à la disposition de tous les médecins et de toutes les sages-femmes. ★ Personnel bien stylé, bons soins, ambiance sympathique.

Narcose moderne — Rayons X — Ondes courtes — Rayons ultra violets

---

Nous achetons
l'ergot de seigle
(Infection naturelle du seigle) de la récolte 1953, bien séché au prix de Fr. 22.— le kilo.
Sandoz S.A. Bâle

Agents pour le Valais :
Ecole cantonale d'agriculture de Viège;
François Meyer, Turtmann

Confiserie « Clair Matin »
TEA-ROOM PENSION
Glaces, coupes diverses
Téléphone 2 27 30 M. Mühlheim

FIDAVAL

Fiduciaire Henri Pouget
licencié ès sciences économiques et commerciales

Rue du Bourg - Sierre
Téléphone (027) 5 14 43

Tous mandats fiduciaires :

organisation et tenue de comptabilités, bouclements, bilans et situations déclarations d'impôts, AVS, Icha, etc. contrôles de comptes et rapports de gestion vérifications et expertises.

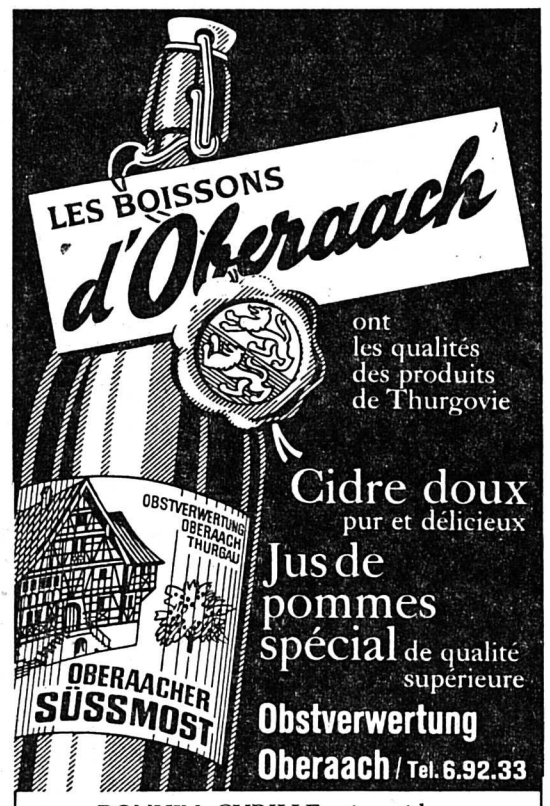
Pour les petites entreprises :

forfaits avantageux dès Fr. 20.— par mois

MAGASIN DUC

Rue du Rhône

Pour le 1er août
Poulets hollandais
à 9.— francs le kg.
1.100 — 1.400 — 1.700 kg.



BONVIN CYRILLE, vins cidre, eaux minérales, St-Georges

Chauffeur
livreur ou magasinier, 12 ans de pratique, permis rouge, cherche place pour tout de suite ou à convenir.
S'adresser sous chiffre P 9565 S, Publicitas Sion.

A louer dans villa tranquille
appartement
de 5 chambres, salle de bain, confort moderne. Libre octobre.
Téléphoner au 2 21 13.

Pierre-G. Parvex
Médecin-Dentiste
SION
absent
du 1er au 17 août

Norton 500 TT
à vendre à très bas prix. Modèle récent, suspension avant et arrière. Plaques et assurance payées jusqu'à la fin de l'année.
Téléphoner au 2 19 08.

On cherche jeune fille comme
apprentie-vendeuse
dans magasin de la place. Entrée 15 août.
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 5869.

Deux dames seules cherchent
appartement
2 ou 3 pièces, avec ou sans confort.
S'adresser à Publicitas, Sion sous chiffre P 9499 S.

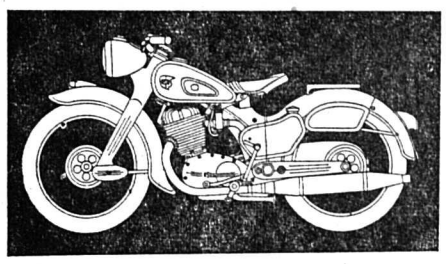
POULAIN

Samedi 1er août
Boucherie chevaline
Rue du Rhône
SION

On cherche pour le ménage,
personne
expérimentée, tous les jours de 8 à 2 heures, ou éventuellement 2 - 3 h. le matin.
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 5868.

A vendre
violon
valeur 350.— francs (ou échanger contre clarinette).
S'adresser à Vernay J., rue de Lausanne 62, Sion.
Même adresse
radio
occasion, Fr. 40.—.

UNE MOTOCYCLETTE COMME PAS D'AUTRES !



NSU-MAX
18 CV — 250 cmc — OHV — 4 temps — 4 vitesses — 126 km.-h. — 3,2 litres au 100 km. — avec le mécanisme de soupapes sensationnel ULTRAMAX et avec admission d'air « calmé ». **Fr. 2600.**— siège arrière et repose-pieds inclus.

Autres modèles NSU réputés :

CONSUL II :	500 cmc.,	4 temps, 4 vitesses
CONSUL I :	350 cmc.,	4 temps, 4 vitesses
LUX :	200 cmc.,	2 temps, 4 vitesses
FOX :	125 cmc.,	2 temps, 4 vitesses
FOX :	100 cmc.,	4 temps, 4 vitesses
QUICK :	98 cmc.,	2 temps, 2 vitesses

Représentants :
BRAMOIS : A Frass — BRIGUE : O. Karlen
MONTHEY : A. Lattion — SIERRE : A. Brunetti.

NSU *La motocyclette la plus rapide du monde !*

Ne manquez pas d'aller, samedi prochain, chez Pfister AMEUBLEMENTS SA. à Lausanne, 13, av. Montchoisi !

Vous y verrez une exposition spéciale comprenant : les tout derniers modèles originaux, plus élégants et plus pratiques que jamais. Ils sont insurpassables à tous égards : **confort, qualité, prix,** etc.

Profitez des **avantages uniques** qu'offre **la première maison** de la branche suisse de l'ameublement ! Cela en vaut la peine !

Ce qui se passe en ville de Sion

1er Août 1953

Programme et ordre du cortège

✧ PROGRAMME

20 h. 00 Sonnerie de cloches
20 h. 30 Rassemblement des participants sur la place de la Planta
20 h. 45 Prise des drapeaux

★ PRODUCTIONS

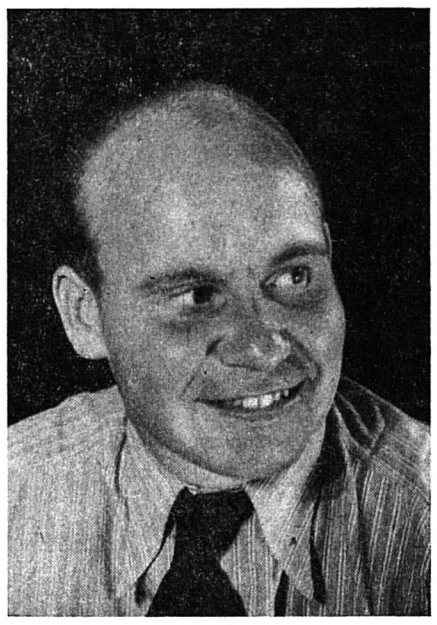
1) Harmonie;
2) Chorale ;
Maennerchor ;
Les Grands de la Schola :
a) Schweizerland - Bovet,
b) Sais-tu la route - Lavater ;
3) Gym-dames : Ballet ;
4) Section de gymnastique ;
5) Prière patriotique de E. J. Dalcroze ;
6) Allocution de M. René Jacquod, conseiller national ;
7) Cantique Suisse (Sur nos monts quand le soleil) toute l'assistance accompagne l'Harmonie ;
8) Harmonie municipale (marche) ;
9) Cortège aux flambeaux : rue de Lausanne — Grand-Pont — Grande Fontaine — Rue de Conthey — Place de la Planta;
10) Feu de joie,
Feux d'artifice ;
11) Remise des drapeaux.

★ ORDRE DU CORTEGE

1) Harmonie municipale;
2) Drapeaux (fédéral et cantonal) ;
3) Société des Sous-Officiers ;
4) Autorités ;
5) Société des Officiers ;
6) A.R.T.M. ;
7) Maennerchor ;
8) Chorale — Les Grands de la Schola ;
9) Section des pupilles avec drapeaux cantonal et des districts ;
10) Société de gym-dames (culture physique) ;
11) Société fédérale de gymnastique ;
12) Gym-hommes ;
13) C.A.S. ;
14) Samaritains ;
15) Cyclophile ;
16) Moto-Club ;
17) L'assistance.

Chaque groupe se procurera des lampions pour donner plus de relief au cortège.

Le cortège sera conduit par les tambours de l'Harmonie.



† M. Elie Udry

Samedi 25 juillet, ont eu lieu à Sion, les funérailles de M. Elie Udry, premier adjoint au Service cantonal de la formation professionnelle.

Le décès de M. Udry ravit aux siens un époux, un père et un frère exemple, et au Valais un excellent serviteur.

Après s'être donné une formation professionnelle complète dans son métier de plâtrier-peintre couronnée par la maîtrise fédérale brillamment obtenue, M. Udry entreprit l'organisation des métiers en Valais et fit preuve dans cette tâche de beaucoup de dévouement et d'initiative.

Remarqué par les autorités cantonales, il fut appelé à collaborer au Service de la formation professionnelle. Il apporta à ce poste tout son dynamisme, sa générosité, sa vive intelligence pratique, son amour des jeunes et sa compétence dans les choses des métiers. Une grande part du mérite lui revient, dans le développement de la formation professionnelle en Valais. Il fut, pour ses chefs, un auxiliaire incomparable, et, pour ses quatre collaborateurs de tous les jours, un ami enthousiaste et d'absolue confiance : il les laisse durement frappés par son départ aussi imprévu que rapide.

D'innombrables jeunes gens et jeunes filles doivent à M. Udry une part de leur succès et ont bénéficié de son zèle inlassable. Les patrons d'apprentissage avaient en lui un ami, informé de leurs difficultés et adroit à les résoudre.

L'abondance inusitée des fleurs et de couronnes et l'émotion de la foule d'amis et de personnes reconnaissantes qui ont accompagné samedi sa dépouille mortelle, montraient combien cet homme fut estimé et aimé, et la perte que sa mort représente pour les siens et pour le pays.

Que ceux qui restent au foyer qu'il avait fait rayonnant et heureux, son épouse qui a lutté jusqu'au bout avec la vaillance de ceux qui ont beaucoup d'amour, ses deux petits enfants, ainsi que sa sœur et son frère affectionnés, acceptent encore ici l'expression de notre profonde sympathie.

H. M.

La plupart des magasins de Sion

● seront fermés samedi 1er août, dès 16 heures. Les ménagères voudront bien prendre leurs dispositions.

CHRONIQUE AGRICOLE

Avis aux arboriculteurs

Traitement contre le carpocapse ou ver des prunes :

Le moment est venu de traiter contre le carpocapse des prunes appelé plus communément «ver des prunes».

La lutte ne sera entreprise que sur les variétés tardives, telles les «Fellenberg» par exemple.

On utilisera un insecticide nicotiné ou un Parathion, aux doses prescrites par les fabricants. Les arboriculteurs traitant avec de la nicotine répèteront cette application 8 jours plus tard.

Station cantonale d'entomologie : L.

PAROISSE DE SION

Services religieux

Dimanche 2 août
10e dimanche après la Pentecôte

Messes basses 5 h. 30, 6 h., 7 h. ; 8 h. messe et sermon ; 9 h. messe et sermon allemand ; 10 h. **Office paroissial ;** 11 h. 30 messe et sermon ; 20 h. Chapelet et bénédiction du S. Sacrement.

★ **MESSE AUX MAYENS**
Dimanche 2 août, à Bon Accueil à 8 heures et 10 heures ; à la chapelle d'En-Haut à 7 heures et 10 heures ; à Ste-Anne à 7 h. 30 et 9 heures.

★ **EGLISE RÉFORMÉE**
Dimanche 2 août, culte à 9 h. 45.

★ **PHARMACIE DE SERVICE (dès samedi) :**
Pharmacie Duc, tél. 2 18 64.

Dans nos sociétés...

Chœur mixte de la cathédrale — dimanche 2 août, le chœur chante la Grand-Messe à 10 heures; à 9 h. 30, répétition du groupe St-Grégoire.

Fantastique !!!

Visitez le nouveau

« Sous-sol »

du

Café du 1er Août

Toutes spécialités valaisannes — Vins de 1er choix. M. Bourban

NOUS AVONS REÇU

« LA MUTUALITE ROMANDE »
Numéro de juillet 1953

Sommaire — Editorial : La revision de la LAMA — La vie mutualiste romande— Assurance-vieillesse et survivants — Le film de la semaine — La mode — La lutte contre la tuberculose : Un mouvement de solidarité suisse — Allo... j'écoute. — Questionnez, on vous répondra ! — Les propos du cordon bleu — Une aventure vécue : Oh ! l'oncle Anatole... — Mots croisés — Pour nos enfants.

L'ARMISTICE EN COREE

Les généraux Nam II et Harrison viennent d'apposer leur paraphe au bas d'un document qui apporte une bonne nouvelle au monde entier : la guerre cesse sur le front coréen, libérant de la crainte des millions de familles. Les premières photos de cet événement historique viennent à peine de nous parvenir que l'*Illustré* lui consacre déjà un grand reportage photographique.

Au sommaire du même numéro, une exclusivité : début des piquants souvenirs de Pauline Carton sur le théâtre, de grands reportages sur la mise en marche de la télévision suisse et sur le film dit historique *Guillaume Tell* tourné en trois dimensions dans le Val d'Aoste par Errol Flynn, et d'intéressants comptes rendus de la construction du port de la paix par un ingénieur vaudois. Une remarquable carte en couleurs *La Suisse, plaque tournante de l'Europe* présente d'une manière originale un sujet intéressant. *L'Illustré,* No 31 en vente partout au prix de 50 ct.

On danse dans la rue

Le premier août fêté à la française par le Football-Club Châteauneuf (place de l'école primaire) Manifestation patriotique, feux d'artifices, guinguette, orchestre Orlando.

Appenzeller Alpenbitter syphon
rafraîchit mais ne refroidit pas!

HORLOGERIE · BIJOUTERIE · OPTIQUE
Donzé & Farine
SION

Nos spécialités glacées sont délicieuses...
Coupes — Café glacé — Cassata, etc.
« La Bonbonnière »
Tea-Room, Avenue de la Gare, Sion — Tél. 2 24 69

JULES SANDEAU

Mademoiselle de la Seiglière

53

M. de La Seiglière savait, à n'en pouvoir douter, qu'il était pour le pays, ainsi que l'avait dit M. des Tournelles, un sujet de risée et de raillerie, en même temps qu'un objet de haine et d'exécration. Les lettres anonymes, distraction et passe-temps de la province, avaient achevé d'empoisonner sa vie imbibée déjà d'absinthe et de fiel. Il ne s'écoulait point de jour qui ne lui apportât à respirer quelqu'une de ces fleurs vénéneuses qui croissent et foisonnent dans le fumier des départements. Les uns le traitaient d'aristocrate et le menaçaient de la lanterne ; les autres l'accusaient d'ingratitude envers son ancien fermier, et de vouloir déshériter le fils après avoir traîtreusement dépouillé le père. La plupart de ces lettres étaient enrichies d'illustrations à la plume, petits tableaux de genre pleins de grâce et d'aménité, qui suppléaient avantageusement ou complétaient agréablement le texte. C'était, par exemple, une potence ornée d'un pauvre diable, figurant sans doute un marquis, ou bien le même personnage aux prises avec un instrument fort en usage en 93. Pour ajouter à tant d'angoisses, la gazette, que le marquis lisait assidûment depuis son entretien avec le d'Aguesseau poitevin, regorgeait de prédictions sinistres et de prophéties lamentables ; chaque jour, le parti libéral y était représenté comme un brûlot qui devait incessamment faire sauter la monarchie, à peine restaurée. Ainsi se confirmaient déjà et menaçaient de se réaliser toutes les paroles de l'exécrable vieillard. Epouvanté, on le serait à moins, M. de La Seiglière ne rêvait plus que bouleversements et révolutions. La nuit, il se dressait sur son séant pour écouter la bise qui lui chantait la «Marseillaise» ; lorsque enfin, brisé par la fatigue, il réussissait à s'endormir, c'était pour voir en songe le hideux visage du vieux jurisconsulte qui ent'ouvrait ses rideaux et lui criait : — Mariez votre fille à Bernard ! Or, le marquis n'était pas homme à se tenir longtemps dans une position si violente et qui répugnait à tous ses instincts. Il n'avait ni la patience ni la persévérance qui sont le ciment des âmes énergiques et des esprits forts. Inquiet, irrité, humilié, exaspéré, las d'attendre et de ne rien voir venir, acculé dans une impasse et n'apercevant point d'issue, il y avait cent à parier contre un que le marquis sortirait de là brusquement, par un coup de foudre; mais nul, pas même madame de Vaubert, n'aurait pu prévoir quelle bombe allait éclater, si ce n'est pourtant M. des Tournelles, qui en avait allumé la mèche.

Un soir d'avril, seule avec le marquis, madame de Vaubert était silencieuse et regardait d'un air visiblement préoccupé les lignes étincelantes qui couraient sur la braise à demi consumée. Il eût été facile, en l'observant, de se convaincre qu'une sourde inquiétude pesait sur son cœur. Son œil était vitreux, sont front chargé d'ennuis ; les doigts crochus de l'égoïsme aux abois pinçaient et contractaient sa bouche, autrefois épanouie et souriante. Cette femme avait, à vrai dire, d'assez graves sujets d'alarmes. La situation prenait de jour en jour un caractère plus désespérant, et madame de Vaubert commençait à se demander si ce n'était pas elle qui allait se trouver enveloppée dans ses propres lacets. Décidément Bernard était chez lui ; et bien qu'elle n'eût point encore jeté, comme on dit, le manche après la cognée, prévoyant cependant qu'une heure arriverait peut-être où M. de La Seiglière et sa fille seraient obligés d'évacuer la place, la baronne dressait déjà le plan de campagne qu'elle aurait à suivre dans le cas où les choses se dénoueraient aussi fatalement qu'il était permis de le craindre. N'admettant pas que son fils épousât mademoiselle de La Seiglière sans autre dot que sa jeunesse, sa grâce et sa beauté, elle cherchait déjà de quelle façon elle devrait manœuvrer pour dégager, vis-à-vis d'Hélène et de son père, la parole et la main de Raoul. Tel était depuis quelques semaines le sujet inavoué de ses secrètes préoccupations.

Tandis que madame de Vaubert était plongée dans ces réflexions, assis à l'autre côté du foyer, le marquis, silencieux comme elle, se demandait avec anxiété de quelle façon il allait engager la bataille qu'il était sur le point de livrer, comment il devait s'y prendre pour dégager, vis-à-vis de Raoul et de sa mère, la parole et la main d'Hélène.

— Ce pauvre marquis ! se disait la baronne en l'examinant de temps en temps à la dérobée ; s'il faut en venir là, ce lui sera un coup terrible. Je le connais : il se console en pensant que, quoi qu'il arrive, sa fille sera baronne de Vaubert. Il m'aime, je le sais ; voici près de vingt ans qu'il se complaît dans la pensée de resserrer notre intimité, et de la consacrer en quelque sort par l'union de nos enfants. Excellent ami ! où puiserai-je le courage d'affliger un cœur si tendre et si dévoué, de lui arracher les dernières illusions ? Je m'attends à des luttes acharnées, à des récriminations amères. Dans ses emportements, il ne manquera pas de m'accuser d'avoir courtisé sa fortune et de tourner le dos à sa ruine. Je serai forte contre lui et contre moi-même : je saurai l'amener à comprendre qu'il serait insensé de marier nos deux pauvretés, inhumain de condamner sa race et la mienne aux soucis rongeurs d'une médiocrité éternelle. Il s'apaisera ; nous gémirons ensemble, nous confondrons nos pleurs et nos regrets. Viendront ensuite la douleur d'Hélène et les révoltes de Raoul. Hélas ! ces deux enfants s'adorent ; Dieu les avait créés l'un pour l'autre. Nous leur ferons entendre raison.

(à suivre)

Apéritif "LUY"
DISTILLERIE VALAISANNE "DIVA" S.A. SION

François Schlotz
GYPSERIE-PEINTURE
Maîtrise fédérale
Tél. 2 22 50 SION

en Dernière Heure

Sous le ciel de Corée et... d'Italie

La conclusion d'un armistice en Corée et la chute du cabinet de Gasperi constituent les deux événements importants des huit derniers jours ; l'un en bien, l'autre en mal, ils auront des répercussions certaines sur l'évolution de la situation internationale.

L'armistice coréen est signé, les canons se sont tus, ce que l'on ne croyait guère possible, il y a quelques semaines. La mort de Staline y est pour quelque chose, qui a incité les négociateurs communistes à perdre de leur intransigeance, malgré le coup d'éclat de Syngmann Rhee et de se mettre d'accord sur les modalités de l'échange des prisonniers et des préliminaires du traité de paix.

Celui-ci, par contre, n'est pas encore signé et ne le sera pas de sitôt. Autre chose est en effet de suspendre les hostilités ou de conclure une paix définitive. Car ici les vraies difficultés commencent. Il faudra prévoir l'évacuation du pays par les forces belligérantes étrangères, tout en veillant à empêcher une nouvelle attaque brusquée. Il s'agira de fixer le sort de la Corée dans son ensemble ,décider si sa division anti-naturelle doit se perpétuer ou si, et de quelle manière, son unification peut se réaliser. Autant de problèmes d'ordre politique et militaire pour la solution desquels il faudrait une bonne volonté réciproque avec le désir sincère d'une pacification générale qui est loin d'être prouvé.

La situation exigera en même temps une grande prudence, nécessaire si l'on ne veut pas se préparer des lendemains tragiques. Une lueur d'espoir monte au firmament. Ce n'est pas encore la vraie lumière.

L'Italie qui jouissait au milieu de l'instabilité générale, d'une ère de stabilité gouvernementale qui a permis, depuis huit ans à M. de Gasperi, de réaliser un magnifique travail de redressement, connaît à son tour les ennuis et les soucis de sa voisine de l'Ouest.

Les élections parlementaires ont enlevé à la démocratie chrétienne la majorité qui lui permettait de gouverner, en la mettant à la merci de petits groupes, fort heureux jusqu'à hier, de graviter dans son orbite, mais heureux aujourd'hui de secouer le joug et fiers de montrer à M. de Gasperi l'importance de leur petit nombre.

Libéraux, républicains et sarragatiens se sont empressés de refuser leurs voix au président du Conseil. Il pouvait néanmoins obtenir une majorité, soutenu par les monarchistes. Ceux-ci violemment malmenés par M. de Gasperi au cours de la campagne électorale, avaient une petite revanche à prendre ; ils ne voulurent pas se montrer plus gouvernementaux que les partis de l'ex-coalition et, malgré un appel pathétique, mais un peu tardif, du chef du gouvernement, refusèrent de le sauver.

C'est pourtant dans cette direction que devra s'orienter le futur cabinet, une alliance avec les socialistes nenniens étant inconcevable, tandis qu'une certaine rancœur personnelle plus qu'une disparité profonde de programme s'opposait à une entente avec la droite, encore que la question sociale fera l'objet de discussions, ici encore plus quant à ses modalités d'interprétation que quant au fond.

Ce n'est malheureusement plus M. de Gasperi, le vaillant lutteur et grand réalisateur, qui mènera le navire, mais un de ses coreligionnaires politiques. Ainsi le veulent les nécessités politiques. Mais si l'homme diparaît, l'idée demeure et son œuvre. Et c'est l'essentiel.

Historicus

ILS ONT CHOISI LA LIBERTE — Huit Tchèques, parmi lesquels deux enfants, se sont enfuis de leur patrie. Ils ont utilisé à cette fin un char blindé construit par un jeune garagiste. (Deuxième depuis la droite sur notre photo).

CHRONIQUE SUISSE

La femme au travail

Un préjugé absurde, — ils le sont d'ailleurs tous —, veut que les femmes n'entendent rien aux affaires. Il n'est que de regarder autour de soi pour se convaincre que les femmes, de par la nécessité, sont bien obligées de s'intéresser aux affaires, puisqu'elles doivent gagner leur vie et souvent celle de leur famille. Aux Etats-Unis, sur les 19 millions de femmes qui travaillent dans les professions, il y en a un million qui occupent des postes de commande : propriétaires d'entreprises, chefs ou employées supérieures.

Dans mille sociétés d'une importance primordiale, plus de la moitié des actionnaires sont des femmes; le 40 % de la clientèle des maisons de courtage est constitué par des femmes; le 80 % des bénéficiaires des polices d'assurance est formé de femmes; le 65 des comptes de caisses d'épargne est inscrit au nom de femmes. Le 40 % des trente millions de maisons des Etats-Unis appartient à des femmes, qui acquittent de ce fait le 40 % de la totalité des impôts fonciers.

En France, où l'on recense 14 millions de femmes en âge de travailler, 7,8 millions travaillent dans les professions ; sur ce total, 4 millions et demi sont célibataires, un et demi million sont mariées sans enfant et 1,8 million possèdent des enfants âgés de moins de 16 ans.

S.F.

CANTON DU VALAIS

VIEGE

Accident de montagne

Mardi dernier, M. Hans Schluchter, 25 ans, domicilié à Emmen près de Lucerne, a été tué lors de la rupture d'une dalle sur l'arête sur du Jaegihorn, au-dessus de la cabane de Baltschieder, dans le massif du Bietschhorn. Une colonne de secours s'est rendue sur les lieux de l'accident.

Deux tués au Zinal-Rothorn

DEUX AMIS DANS UN PRECIPICE

Deux alpinistes zurichois étaient partis de Zinal dans le Val d'Anniviers, avec l'intention d'effectuer l'ascension du Rothorn de Zinal. Il s'agit de M. Adolphe Ollinger, né en 1913, technicien, et de M. Wilhelm Steinmauer, né en 1907 employé de commerce. Au cours de l'ascension, l'un des deux alpinistes perdit pied à un passage surplombant l'abîme et, dans sa chute, entraîna son compagnon. Les malheureux alpinistes vinrent s'écraser au bas du précipice, sur le versant de Zermatt où l'on retrouva leurs corps horriblement déchiquetés. Une colonne de secours a ramené les dépouilles à Zermatt d'où elles seront transportées à Zurich.

Le Département de police

rappelle l'arrêté du Conseil d'Etat du 13 juillet 1943, concernant l'usage et la vente des feux d'artifice :

«Vu la circulaire fédérale aux Directions de Police des Cantons du 14 juillet 1942 ;

Sur la proposition du Département de Police

arrête :

Art. 1. — Les feux d'artifice aériens et artistiques de même que les fusées, sont autorisés.

La vente et l'usage des grenouilles et des pétards sont formellement interdits.

Art. 2. — Les contraventions à cette prescription seront passibles d'amende jusqu'à Fr. 100.—, à prononcer par le Département de Police.

Le recours au Conseil d'Etat dans les 10 jours est réservé.

NENDAZ

Un enfant se noie dans un bisse

Une habitante du hameau de Bieudron (Nendaz) Mme Luc Monnet, s'était rendue avec sa fille Claudine, âgée de 3 ans, à la cueillette des abricots. Pendant que sa mère travaillait, l'enfant jouait dans les environs. Au bout d'un instant, elle s'éloigna. Ne la voyant pas revenir, la mère s'inquiéta et partit à sa recherche, mais en vain. De plus en plus anxieuse, Mme Monnet chercha du secours au village. Hélas, on ne devait plus retrouver vivante la petite Claudine. Celle-ci s'était rendue près d'un bisse et, en jouant avec l'eau, avait perdu pied et était tombée au fond. Le corps de la petite victime a été repêché non loin du point de chute. On compatit à la douleur des parents si brutalement frappés par cette tragédie.

ARDON

Véhicules tamponnés

A la sortie ouest d'Ardon, il y a eu un bel embouteillage de voitures entrées en collisions. Les conducteurs impatients se sont retrouvés devant leur machine éventrée. Il fallut détourner la circulation pendant deux heures car trois autos se sont embouties. Dégâts matériels et blessures.

RIDDES

Une demi-douzaine de voitures accidentées

Un spectaculaire accident s'est produit à la sortie ouest de Riddes. M. Guy Berrut, de Troistorrents, en voulant dépasser deux cars, entra en collision avec un camion qui venait en sens inverse. Pendant les constatations d'usage par la gendarmerie, une auto, pilotée par M. Georges Rieser, de Genève, stoppa brusquement derrière celle de M. Berrut. Vint alors une troisième machine qui voulut éviter le choc en donnant un coup de volant à gauche ce qui eut pour résultat une nouvelle collision avec un tracteur dont une passagère, Mme Maurice Monnet, fut blessée. Une automobile genevoise, enfin, se jeta contre le groupe de véhicules endommagés, ce qui fait que six machines ont subit des dégâts matériels appréciables. Il y a eu trois blessés dans l'aventure.

MARTIGNY

Blessée par une auto

En compagnie d'une amie, Mlle Céline Pierroz, de Martigny, était montée dans une auto pour se rendre à une ferme entre Martigny et Vernayaz. A l'arrêt, Mlle Pierroz fut happée par une voiture américaine et violemment renversée. Relevée avec des plaies à la tête, des blessures aux membres et de multiples contusions, elle a été transportée à l'hôpital de Martigny.

Chute mortelle dans le massif du Trient

UNE PIERRE PRECIPITE UN ALPINISTE DANS LE VIDE

Accompagné de quelques membres du club alpin de Zofingue, M. Karl Heinz-Hoffmann, d'Aarbourg, Argovie, effectuait la traversée du grand Darray, dans le massif du Trient. M. Hoffmann était dernier de cordée. En traversant un couloir, une pierre se détacha de la montagne et atteignit en pleine tête le malheureux alpiniste qui fut littéralement arraché de la pente et projeté dans le vide la corde s'étant rompue sous la violence de la traction. On retrouva le corps trois cents mètres plus bas, au lieu dit Trouzbouc. Une colonne de secours se forma immédiatement après l'annonce de l'accident sous la conduite du guide René Droz, de Praz-de-Fort, et elle parvint à ramener dans la soirée le corps à la Fouly.

VAL D'ILLIEZ

Collision

Jeudi matin, M. Lange O., entrepreneur, faisant marche arrrière avec son camion, débouchait sur la route cantonale quand survenant subitement sur sa moto, M. Norbert Perrin, maçon, ne put dépasser à temps le lourd véhicule qui vint coincer le motocycliste contre une auto en stationnement à cet endroit. M. Perrin a une jambe fracturée.

CHRONIQUE SEDUNOISE

Une auto contre un mur

Une machine pilotée par un officier, s'est jetée de nuit contre le virage Platta-Rue de Loèche. Il y eu d'importants dommages. Le conducteur a été blessé. La voiture a été remorquée par le garage Couturier.

Madame Elie Udry-Dubois et ses deux enfants, remercient sincèrement le Conseil d'Etat, le chef et les employés du Département de l'instruction publique, la Commission cantonale des apprentissages, la Conférence romande des chefs de service d'apprentissage, l'Association des fonctionnaires et employés de l'Etat du Valais, le Bureau des métiers et les Associations professionnelles, la gym-homme, le CSAB, les amis du Haut-Valais et toutes les personnes qui les ont réconfortés de leurs nombreux témoignages de sympathie dans l'épreuve qui vient de les frapper. A tous, ils gardent leur reconnaissance émue.

COUP D'ŒIL SUR LA PRESSE

D'un journal à l'autre

En raison d'une divergence fondamentale

ENTRE LES ALLIES ET LES RUSSES, IL EST PEU PROBABLE QU'UNE CONFERENCE PUISSE AVOIR DES CHANCES DE TENIR

Commentant l'article de la PRAVDA, où le gouvernement soviétique fait connaître sa déception concernant la manière dont les Alliés envisagent l'éventuelle Conférence à quatre, René Payot exprime, dans le JOURNAL DE GENEVE, son scepticisme à l'égard de cette conférence.

La « Pravda » n'admet pas non plus que les Alliés aient établi un ordre du jour où ne figurent que les problèmes allemand et autrichien, alors que, à son avis, il conviendrait d'examiner le statut international de la Chine. C'est là chose secondaire, car une conférence peut toujours élargir son programme.

Mais la critique de la « Pravda » est intéressante parce qu'elle montre que les Russes n'envisagent pas du tout de la même manière que les Alliés le règlement de la question germanique. Ces derniers avaient prévu qu'il faudrait en premier lieu s'entendre sur l'organisation d'élections libres. Or, le journal moscovite estime qu'en procédant de la sorte, les Occidentaux montrent qu'ils ne sont favorables ni à une Allemagne unifiée ni à la formation d'un gouvernement commun pour l'ensemble du pays. C'est dire que les dirigeants soviétiques entendent d'abord préparer un traité de paix et discuter avec un gouvernement composé par les représentants des deux zones. Ils restent fidèles à la thèse qu'ils ont toujours soutenue et s'y tiennent d'autant plus fermement que les émeutes du 17 juin ne peuvent plus laisser aucune illusion sur l'issue d'une consultation populaire.

Une divergence fondamentale subsiste donc entre eux et les Alliés. Et devant des positions aussi nettes, il est peu probable qu'une conférence puisse avoir des chances de réussir — et même de se réunir.

Collectionnez les bons VALRHONE

VALRHONE - Produits de qualité

CONSULTEZ LA LISTE DES PRIMES 1953

En cas de décès...

à l'Hôpital, à la Clinique, à domicile...

avisez immédiatement le service des

Pompes funèbres Mme J. Passerini

Rue de Conthey SION Tél. 2 13 62

Démarches gratuites - Corbillard-automobile